

Triumph[™] Sistema de retencion infantil para el automovil Manual del propietario

Guarde <u>para uso futuro.</u>

Orientado hacia atrás*

2,3 a 18 kg (5 a 40 lbs)

48 a 94 cm (19 a 37 pulg)

Orientado hacia adelante*

10 a 29,4 kg (22 a 65 lbs)

71 a 127 cm (28 a 50 pulg)

Por lo menos 2 años de edad



* Consulte la página 4 para obtener información sobre los requisitos.

A ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, lea este manual del usuario antes de instalar y usar el asiento infantil para el automóvil.

Cada año, más niños mueren como pasajeros en colisiones de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión. Para reducir el riesgo de LESIONES **GRAVES** o **MUERTE**, lea este manual del usuario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este sistema de retención infantil. Usar un sistema de retención infantil es muy importante. Al usar apropiadamente este sistema de retención infantil y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo), reducirá en gran medida el riesgo de lesión grave o muerte de su niño en una colisión. No se deje engañar por el término de uso común "asiento de seguridad"; ningún sistema de retención infantil puede evitar todas las lesiones en todas las colisiones. Muchos adultos y niños debidamente sujetados se lesionan en colisiones con vehículos automotores, incluidas colisiones relativamente menores. Un sistema de retención infantil que se use correctamente es la mejor forma de minimizar las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia

AVISO NORMATIVO ESTADOUNIDENSE

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores.

del niño en la mayoría de las colisiones.

AVISO NORMATIVO CANADIENSE (Números de modelo que terminan en "C".) Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Canadiense de Seguridad (CMVSS) 213 y 213.1 para Vehículos Automotores.

Clave de símbolos



Símbolo de bolsa de aire – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con la bolsa de aire.



Símbolo del sistema LATCH – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



Símbolo del anclaje de la correa de sujeción– Le alerta sobre información importante acerca
de la seguridad relacionada con el anclaje de la
correa de sujeción.



Símbolo de avión – Lo alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con aviones.

Tabla del contenido

Información importante	_
Requisitos del niño	2
Uso con bebés prematuros	
Advertencias	4
Advertencias sobre el sistema LATCH	
Prácticas seguras	11
Información sobre órdenes de retiro de producto	
del mercado para clientes estadounidenses	121
Aviso público para clientes canadienses	12
Uso en vehículos motorizados/aviones	13
Guarde las instrucciones	
Glosario visual Características de asiento infantil	14
Características de asiento infantil	10
Orientado hacia atrás	
Lista de verificación de instalación en la posición orientada	
hacia atrás	19
Instalación orientada hacia atrás con el	
cinturón de seguridad del vehículo	20
Instalación con los conectores de anclaje inferior	
en la posición orientada hacia atrás	24
Orientado hacia adelante	
Lista de verificación de instalación en la posición orientada	
hacia adelante	29
Instalación orientada hacia adelante con	
el cinturón de seguridad del vehículo	30
Instalación con los conectores de anclaje inferior	
en la posición orientada hacia adelante	35
Información general	
Cómo asegurar al niño	40
Cómo ajustar la correa de la entrepierna	43
Cómo sacar al niño del asiento de niño	
para el automóvil	44
Cómo retirar los conectores de anclaje inferior	45
Retirar la correa de sujeción	
Cómo quitar el acolchado del asiento	47
Instalación del acojinado del asiento	48
Cómo instalar los accessorioss	
Cómo retirar los cabecera ajustable	50
Cómo asegurar el sistema de retención infantil en aviones	52
Instalación del sistema de retención infantil en un avión	
en la posición orientada hacia atrás	52
Instalación del sistema de retención infantil en un avión	
en la posición orientada hacia adelante	
Cuidado y limpieza	57
Partes de repuesto	58
Garantía limitada	60

REQUISITOS DEL NIÑO

Advertencia: El no seguir estos requisitos del niño, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Este sistema de sujeción infantil está diseñado para usarlo con niños en ambas **orientaciones: hacia atrás** y **hacia adelante**. Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir con los requisitos de tamaño y edad que se indican a continuación. Además, Evenflo recomienda consultar con el médico del niño antes de permitirle hacer la transición de la posición **orientada hacia atrás** a **orientada hacia adelante** con este sistema de sujeción infantil.

La Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) recomienda mantener a los niños **orientados hacia atrás** hasta los 2 años de edad, o hasta que alcancen la estatura o el peso máximos para el sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás**. Además, las leyes de algunos estados requieren que el niño esté **orientado hacia atrás** hasta los 2 años de edad. Por lo tanto, verá estas pautas reflejadas en los Requisitos del niño que se indican a continuación. Revise cualquier ley local, estatal o provincial aplicable relacionada con la seguridad de los pasajeros infantiles antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

Orientado hacia atrás

- 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)
- 48 a 94 cm (19 a 37 pulg) y la parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 25 mm (1 pulg) debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil

IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

Orientado hacia adelante

- 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb)
- 71 a 127 cm (28 a 50 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil
- Por lo menos 2 años de edad

IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba para uso **orientado hacia adelante**, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil. Considere usar un asiento elevador en ese momento.

USO CON BEBÉS PREMATUROS

Antes de usar este asiento infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, debe leer y seguir las pautas descritas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un asiento infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70% en bebés involucrados en choques. El Estándar Federal de Seguridad de Vehículos Automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para asientos infantiles. Sin embargo, el estándar no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros o con bajo peso al nacer se transporten con seguridad, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en Pediatrics 2009;123:1424-1429. Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible. Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardiacos al colocarlos en un asiento infantil. Evenflo requiere que todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 ka al nacer se evalúen de acuerdo con las recomendaciones de la AAP antes de su primer viaje en automóvil para detectar dificultades en la respiración o problemas cardiacos al viajar en un asiento infantil orientado hacia atrás.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el asiento infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o durante la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación debe llevarse a cabo con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el asiento infantil colocado en el ángulo aprobado para usar en el vehículo. El personal del hospital verificará la existencia de dificultades al respirar o problemas cardiacos. El pediatra del niño le dejará saber si existen consideraciones especiales al viajar. El número de viajes y la duración del tiempo en que el bebé permanezca sentado en el asiento infantil deberán minimizarse. Una persona encargada del cuidado del bebé deberá viajar con él en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje. Puede obtener mayor información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros o con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en

https://www.healthychildren.org/english/safetyprevention/on-the-go/Pages/default.aspx

ADVERTENCIA

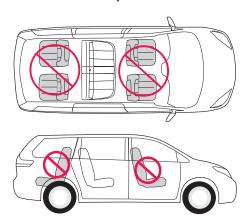
Advertencia sobre la bolsa de aire

- NO use este asiento infantil para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire. Las bolsas de aire pueden causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 años de edad y menores. Si su vehículo tiene una bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo donde encontrara información sobre cómo instalar el asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero de su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usar el asiento elevador correctamente: Vehículos fabricados antes del año modelo 2002:

NO use este asiento infantil para el automóvil en asientos del vehículo equipados con bolsa de aire lateral a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

Vehículos año modelo 2002 y más recientes: Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este asiento infantil para el automóvil en una posición de asiento equipado con bolsa de aire lateral. **NO** coloque ningún objeto entre el asiento infantil para el automóvil y la bolsa de aire lateral ya que una bolsa de aire en expansión podría hacer que los artículos golpeen al niño.

El asiento trasero orientado hacia adelante es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.



A ADVERTENCIA

Advertencias generales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- El no seguir los requisitos del niño para uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante de este sistema de sujeción infantil podría resultar en lesiones graves o la muerte. (Consulte la página 4 para obtener información sobre los requisitos del niño).
- El no seguir las instrucciones de instalación podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en una colisión. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte. Deben seguirse cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- NUNCA deje al niño sin supervisión.
- Algunos niños se han ESTRANGULADO con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo.



- NO use el sistema de retención infantil si está dañado, roto o le faltan piezas.
- NO use este sistema de retención infantil si ha estado involucrado en un accidente. En ese caso deberá reemplazarlo.
- NO retire la cubierta trasera.

Advertencias sobre la ubicación

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **SIEMPRE** lea y siga con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al sistema de retención infantil.
- Según las estadísticas, los niños están más seguros al sujetarlos correctamente orientados en sentido inverso a la marcha en lugar de orientados hacia adelante. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y se debe usar si está disponible.

AADVERTENCIA

Advertencias sobre la ubicación - cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Algunos asientos infantiles para el automóvil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de asientos infantiles, diseños de cinturones de seguridad del vehículo y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de retención infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es verificar que quede ajustado firmemente. Si el sistema de retención infantil no puede instalarse correctamente, NO lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo para obtener ayuda adicional.
- SOLO usé este sistema de retención infantil en asientos de vehículo orientados hacia adelante.
 NO use este sistema de retención infantil en asientos orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.
- SOLO use este sistema de retención infantil en asientos de vehículo cuyos respaldos se bloqueen en su lugar.

Bebés prematuros

Uso orientado hacia atrás solamente

• NO use éste ni ningún otro sistema de retención infantil con un bebé prematuro si no ha consultado con el médico. Los bebés prematuros pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados o en posición semi-reclinada. Si usa acolchado o almohadas adicionales detrás de la cabeza del bebé o si el sistema de retención infantil no se reclina correctamente, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

Advertencias sobre la posición orientada hacia atrás

- Al usar este sistema de retención infantil en posición orientada hacia atrás, NO afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto no permitirá que el sistema de retención infantil proteja al niño.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño sentado orientado hacia atrás en ciertos tipos de colisiónes. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar asientos infantiles para el automóvil enfrente de un descansabrazos plegable.

A ADVERTENCIA

Advertencias sobre la posición orientada hacia atrás – cont.

- NUNCA coloque el sistema de retención infantil en la posición orientada hacia adelante con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lb). Las fuerzas de colisión pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- NO use la correa de sujeción cuando el sistema de retención infantil esté en la posición orientada hacia atrás
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño cuando el asiento infantil se usa orientado hacia atrás, debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

Advertencias para uso orientado hacia adelante con arnés y como asiento elevador con posicionamiento del cinturón

- Si el niño pesa más de 29.4 kg (65 lb) o los hombros del niño quedan más arriba que el nivel más alto del arnés, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil porque ya no protegerá adecuadamente al niño.
- **DEBE** tener por lo menos dos años de edad.
- Ajuste o retire el descanso para la cabeza del vehículo, en el asiento donde se instalará el sistema de retención infantil, de manera que el respaldo del sistema de retención infantil descanse contra el respaldo del asiento del vehículo.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

Advertencias sobre los cinturones de seguridad

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

 NO use este sistema de retención infantil si se mueve más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede ajustar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.

A ADVERTENCIA

Advertencias sobre los cinturones de seguridad - cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- NO use este sistema de retención infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.
- NO use este sistema de retención infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente un sistema de retención infantil.
- NO use este sistema de retención infantil en vehículos equipados con cinturones de regazo que se bloquean sólo durante una frenada súbita o una colisión (retractores de bloqueo de emergencia ELR). Tiene que usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para verificar si su automóvil tiene cinturones de regazo con retractores de bloqueo de emergencia.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de retención infantil no proteja al niño en una colisión.
- NO permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el sistema de retención infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del sistema de retención infantil o mueva el sistema de retención infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no puede asegurar firmemente el arnés o los cinturones de seguridad alrededor del niño, podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en una colisión. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.

🔇 Advertencias sobre el sistema LATCH

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- NO USE los anclajes inferiores del sistema de anclaje (sistema LATCH) del sistema de sujeción infantil para acoplar este sistema de sujeción infantil cuando sujete a un niño que pese más de 22,7 kg (50 lb) con el arnés interno del sistema de sujeción infantil.
- El sistema LATCH está diseñadó para usarse SOLO como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte.

A ADVERTENCIA

Advertencias sobre el sistema LATCH – cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante
El sistema LATCH (anclajes inferiores y correas de
sujeción para niños) es un sistema para acoplar el sistema
de retención infantil al asiento del vehículo. Puede usarse
en lugar de los cinturones de seguridad en vehículos
con barras de anclaje inferior. Consulte el manual del
propietario del vehículo para encontrar las barras de
anclaje inferior. Nota: Es posible que el manual del
propietario del vehículo se refiera a este sistema como
"Sistema de anclaje universal" "Sistema de anclaje
universal inferior" o "ISOFIX".

- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones de instalación de asientos infantiles para el automóvil y del sistema LATCH que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Úselo SOLO para asegurar el sistema de retención infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- NUNCA acople dos conectores de anclaje inferior a una misma barra de anclaje inferior del vehículo.
- NUNCA use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en una colisión.
- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento. Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- SIEMPRE asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza los conectores de anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamble de los conectores de anclaje inferior no asegurará el sistema de retención infantil. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte.
- NO use este sistema de retención infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.

<u>Advertencias de la correa de sujeción</u>

Uso solo orientado hacia adelante

• Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar ajustadamente el exceso de la correa de sujeción que no use y asegurarlo con una liga. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use (p. 18). Esto evitará que la correa de sujeción sin usar golpee a alquien durante una colisión.

Advertencias adicionales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- En climas calientes o soleados, **SIEMPRE** compruebe que las áreas del sistema de retención infantil que podrían entrar en contacto con el niño (por ejemplo, hebilla, lengüetas de la hebilla, etc.) no tengan zonas calientes antes de colocar al niño en el sistema de retención infantil. El niño podría sufrir quemaduras. Antes de salir del vehículo, cubra el sistema de retención infantil con un cobertor de color claro.
- Este sistema de retención infantil debe acoplarse con seguridad al vehículo, incluso cuando no esté **ocupado**, usando los cinturones de seguridad del vehículo o los conectores de anclaje inferior. En una colisión, el sistema de retención infantil suelto puede lesionar a alquien.
- NO use los portavasos para almacenar latas o vasos rígidos. Use sólo recipientes blandos (como poliestireno o papel).
- NO coloque recipientes que contengan líquidos calientes en el portavasos.
- NO instale acolchado adicional, juguetes ni otros dispositivos que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones, en el sistema de retención infantil. Los artículos que no se han probado con el sistema de retención infantil podrían lesionar al niño. El uso de acolchado o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o muerte.
- El no seguir las instrucciones de instalación podría resultar en lesiones graves o la muerte. Deben seguirse cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.

Advertencias adicionales – cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

• En climas fríos, NO vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si va a ir sentado en el sistema de retención infantil. Las chamarras voluminosas/trajes para la nieve dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría causar que el niño sea expulsado del sistema de retención infantil durante una colisión. Si es necesario, coloque una manta sobre el niño una vez esté sujeto con el arnés, para no interferir con el sistema de arnés del sistema de retención infantil.

Prácticas seguras

- El automóvil no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad. No haga excepciones para los adultos ni para los niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y consistencia desde el comienzo tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crecen. Una persona sin cinturón de seguridad puede ser arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- Muchos defensores de la seguridad y profesionales del cuidado de la salud recomiendan que los niños viajen en la posición mirando hacia atrás el mayor tiempo posible. Consulte las limitaciones recomendadas en la página 2.
- NUNCA intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. **NUNCA** saque al niño del asiento para el automóvil con el fin de consolarlo mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- NO permita que el niño lleve objetos como chupetín, pirulí, chapachup, paleta o un helado en palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- NO alimente a un bebé que va en un asiento de niño para el automóvil.
- Coloque los artículos filosos o pesados en la cajuela. Cualquier cosa suelta podría causar la muerte si ocurre un choque.

Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses

 Los sistemas de sujeción infantil pueden retirarse del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción infantil para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico si está disponible, el número de modelo y la fecha de fabricación a:

> Evenflo Company, Inc., 1801 Commerce Dr., Piqua, OH 45356 o llame al 1-800-233-5921. También puede registrarse en: www.evenflo.com/registercarseat

 Para recibir información sobre retiro de productos del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153), o visite: http://www.NHTSA.gov

Aviso público para clientes canadienses

 Los asientos de seguridad infantil pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este asiento de seguridad para que usted pueda ser contactado en caso de que el asiento se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección, el número de modelo del asiento infantil para el automóvil y la fecha de fabricación a

> Evenfío Company, Inc., 1801 Commerce Dr., Piqua, OH 45356 o llame al 1-937-773-3971. o regístrese en línea en: www.evenflo.com/registercarseatcanada

• Para obtener información pública, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 en la región de Ottawa).

Uso en vehículos motorizados/aviones

Cuando se usa con el arnés interno e instalado adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones, este asiento infantil para el automóvil está certificado para usarse sólo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros

y equipados solo con sistemas de cinturón para regazo, o cinturón para regazo y hombro, y en aviones.

Consulte las páginas 54 a 58 para obtener instrucciones sobre cómo instalar el asiento infantil para el automóvil en aviones.

Confirme con la línea aérea antes de partir para asegurarse de que el asiento infantil cumple con los requisitos.

Guarde las instrucciones



Manufactured in / Fabriqué en (year-morth-day) (Inniè-moi-jour)
Name / Nom
Model / Modèle
Made in / Fabriqué en Expires on/Expire le

Después de leer completamente y seguir estas instrucciones, quarde las instrucciones aqui.

Para referencia futura, registre a continuación el *número* de modelo del asiento infantil para el automóvil Y la fecha de fabricación.

Número de modelo:

Fecha de fabricación:

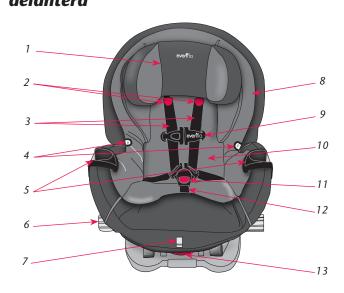
Los componentes del vehículo pueden parecer muy diferentes a los ilustrados. Consulte el Manual del propietario de su vehículo para identificar los componentes del vehículo.



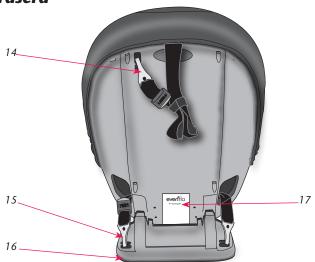
IMPORTANTE: si su vehículo tiene **bolsas de aire laterales**, refiérase a las Advertencias de la página 6.



Parte delantera



Parte trasera



Características de asiento infantil

Descripción

- 1. Adjustable Headrest (Optional)*
- 2. Lengüetas del arnés
- **3.** Correas del arnés
- 4. Soporte de la lengüeta de la hebilla*
- 5. Soporte para taza*
- **6.** Perilla de apriete TensionRight[™]
- 7. Botón para soltar la tensión
- **8.** Acolchado del asiento
- 9. Clip para el pecho
- **10.** BeltTrac[™] Access Flap
- 11. Hebilla
- 12. Correa de la entrepierna
- **13.** Palanca ReclineRight[™]
- **14.** Correa de sujeción y gancho
- **15.** Ensamble de conector de anclaje inferior
- **16.** Base
- 17. Instrucciones

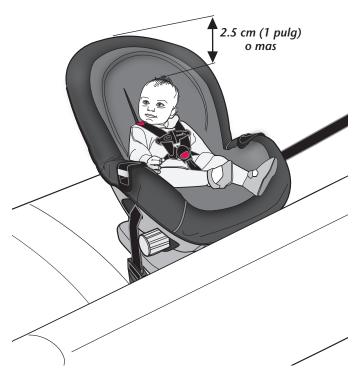
^{*} No todas las características están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

Requisitos del niño

Peso: 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)

Estatura: 48 a 94 cm (19 a 37 pulg) y la parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 2.5 cm (1 pulg) debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil



IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

Lista de verificación de instalación en la posición orientada hacia atrás

1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.

- El asiento infantil debe estar en la posición núm. 1 (página 22).
- Instale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 22) o Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 26).
- Instale el clip de fijación, si es necesario (página 24).
- Coloque una toalla enrollada debajo de la base, si es necesario (página 22).

2. Coloque al niño en el asiento infantil. La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg) más abajo que el borde superior del respaldo del asiento infantil.

3. Haga los ajustes necesarios.

- Las lengüetas del arnés **DEBEN** estar al nivel de los hombros (página 42).
- La correa de la entrepierna debe ajustarse cómodamente al niño (página 45).
- **4. Abroche la hebilla.** Consulte la página 43.
- **5. Coloque y conecte el clip para el pecho.** El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 43).

6. Verifique su trabajo.

- El asiento infantil debe estar en la posición núm. 1 (página 22).
- Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, NO DEBE moverse más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás. (páginas 25 y 29).
- La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies del respaldo e inferior del asiento infantil.
- Las lengüetas del arnés deben estar **AL** nivel de los hombros (página 42).
- Las lengüetas de la hebilla deben estar bien enganchadas.
- La flecha de nivel debe estar nivelada con el suelo (página 22).

A ADVERTENCIA

Cuando use este asiento de niño mirando hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para dar más espacio para las piernas, esto no permitirá que el asiento de niño para el automóvil proteja al niño.

Instalación orientada hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo

AADVERTENCIA

NUNCA coloque el asiento de niño mirando hacia delante con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lbs). Las fuerzas del choque pueden causar lesiones graves o la muerte.



Los bebés siempre DEBEN viajar mirando hacia atrás del vehículo, el respaldo del asiento de niño para el automóvil soporta y protege al bebé y absorbe las fuerzas del choque.

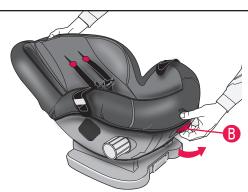
DEBE colocar el asiento infantil en la posición de reclinado total (posición núm. 1) para usar **orientada hacia atrás**.



Este asiento infantil tiene tres posiciones de reclinado. La posición **más reclinada** (posición núm. 1) es **SÓLO** para usar orientada hacia atrás.

Asegúrese de que el asiento esté colocado de manera que la flecha de nivelado esté nivelada con el suelo.

Nota: En algunos vehículos, podría ser necesario colocar una toalla o cobertor pequeño enrollado apretadamente debajo del borde delantero del asiento de niño para el automóvil, con el fin de proporcionar suficiente reclinación para que la cabeza del bebé descanse hacia atrás cómodamente.



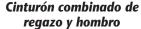
Ajuste la posición de reclinado núm. 1 levantando ligeramente el respaldo del asiento mientras jala la palanca derecha de reclinado 3.

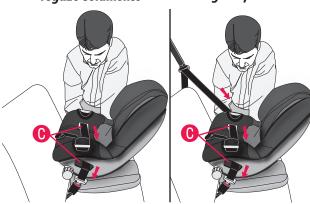
3

A ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento de niño para el automóvil no proteja a su niño en un choque.

Cinturón de regazo solamente





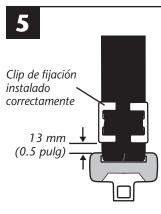
Pase el cinturón de seguridad del vehículo a través de la trayectoria del cinturón para uso mirando hacia atrás **6**, continúe a través de la abertura opuesta del asiento de niño. Dependiendo del tipo de cinturón que tenga su vehículo, abroche el cinturón de seguridad como se muestra.

Nota: Retire la mitad inferior del acolchado del asiento para facilitar el trayecto del cinturón.



El cinturón de seguridad debe estar lo más apretado posible. Ponga todo su peso sobre el asiento de niño para el automóvil mientras aprieta el cinturón de seguridad **0**.

Si puede mover el asiento de niño para el automóvil más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón de seguridad 0, entonces el cinturón de seguridad no está bien apretado y será necesario que trate otra vez, o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 26). Después de abrochar los cinturones de seguridad del vehículo, enganche otra vez en su lugar el acolchado del asiento.



Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo se fabricó antes del modelo del año **1996,** y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

Si el vehículo es un modelo del año 1996 o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

A ADVERTENCIA

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.



ADVERTENCIA

• Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento de niño para el automóvil no proteja a su niño en un choque.

• NO use este asiento de niño para el automóvil si se mueve más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo. La instálación incorrecta puede provocar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar apretadamente el asiento de niño para el automóvil, intente otra vez, muévalo a otro asiento del vehículo, o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior.

Verifique su trabajo. Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén apretados. Si puede mover el asiento de niño para el automóvil más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad **0**, los cinturones no están bien apretados. Si no ha asegurado apretadamente el asiento de niño para el automóvil, intente otra vez, muévalo a otro asiento del vehículo, o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 26).

A ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción v aseaurarla con la correa/liaa.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo úse. Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alguien durante un choque.



Cuando no use la correa de sujeción **DEBE** acoplar el gancho (a) al respaldo del asiento infantil, y enrollar y asegurar la correa con la correa/liga. Si se sueltan, el gancho y la correa de sujeción pueden lesionar al niño.

entado hacia

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia atrás

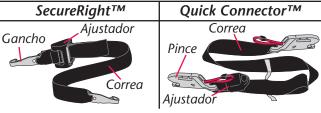
El sistema LATCH es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad` del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.

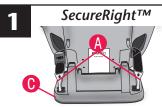
ADVERTENCIA

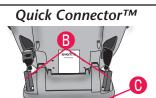
- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior.
- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- **NUNCA** acople dos ganchos a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- NO use los cinturones de seguridad del vehículo para instalar un sistema de sujeción infantil cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior.
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría causar lesiones graves o la muerte.
- SIEMPRE asegúrese de que los ganchos del conector de anclaje inferior estén completamente acoplados a la barra de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior. Si no está completamente acoplado, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento (p. 47). Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo sobre la instalación de los sistemas de sujeción infantil y LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.

Conozca el sistema conectores de anclaje inferior

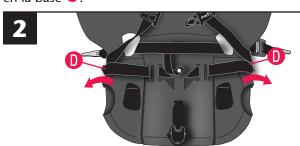
El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.



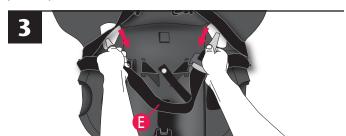




Retire ambos ganchos de conectores de anclaje inferiores (1) o clips (3) de los clips de almacenamiento en la base (6).



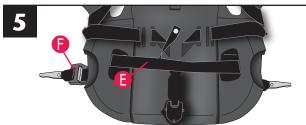
Retire el acolchado del asiento del armazón del asiento (página 49). Afloje las correas del arnés (página 46) y colóquelas donde no estorben, como se muestra.



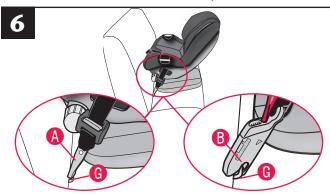
Retire el ensamble de conector de anclaje inferior (3) de la posición **orientada hacia adelante** (aberturas traseras).



Con los brazos cruzados, inserte los extremos de la correa del conector de anclaje inferior 6 en las aberturas de la trayectoria del cinturón orientadas hacia atrás, como se muestra (aberturas delanteras). Nota: Asegúrese de que la hebilla de ajuste 6 entre en la abertura en el lado correcto del asiento infantil, como se muestra.



Después de insertar correctamente el correa del ensamble de conector de anclaje inferior **()**, se verá como se muestra arriba. **Nota:** Asegúrese de que la hebilla de ajuste **6** esté en el lado correcto del asiento infantil, como se muestra.



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las argollas de anclaje inferiores ubicadas en el asiento del vehículo. Enganche el gancho izquierdo (1), o el clip **(B)**, en la argolla de anclaje izquierda **(G)** y el gancho derecho en la argolla de anclaje derecha.

VUELVA A VERIFICAR que cada clip o gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamble de conector de anclaje inferior.

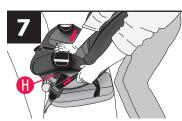
Correcto



Incorrecto



IMPORTANTE: Asegúrese de que ambos conectores Quick Connectors de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.



Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del conector de anclaje inferior para apretarla.

La correa del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón (1), la correa del conector de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Deberá intentarlo de **nuevo**, colocar el sistema de sujeción infantil en otra parte o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 22). Para retirar la correa del conector de anclaje inferior, consulte la página 47.

A ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alquien durante un choque.



Cuando no use la correa de sujeción **DEBE** acoplar el gancho

al respaldo del asiento infantil, y enrollar y asegurar la correa con la correa/liga. Si se sueltan, el gancho y la correa de sujeción pueden lesionar al niño.

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante

Requisitos para el niño:

- Peso: 10 a 29,4 kg (22 to 65 lbs)
- **Estatura:** 71 a 127 cm (28 a 50 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil
- Edad: Por lo menos 2 años de edad



IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba para uso **orientado hacia adelante, DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil. Considere usar un asiento elevador en ese momento.

Lista de verificación de la instalación en la posición orientada hacia adelante

1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.

- El asiento infantil debe estar en la posición número 2 o 3 (página 32).
- La base del asiento infantil para el automóvil queda plana sobre el asiento del vehículo.
- İnstale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 32) o Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 37).
- Instale la correa de sujeción (página 36 o 41).
- Instale el clip de fijación, si es necesario (página 34).

2. Coloque al niño en el asiento infantil.

El borde superior de las orejas del niño **DEBE** estar en o abajo del borde superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil.

3. Haga los ajustes necesarios.

- Las lengüetas del arnés DEBEN estar al nivel de los hombros (página 42).
- La correa de la entrepierna debe ajustarse cómodamente al niño (página 45).
- 4. Abroche la hebilla. Consulte la página 41.
- **5. Coloque y conecte el clip para el pecho.** El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 41).

6. Verifique su trabajo.

- El asiento infantil debe estar en la posición número 2 o 3 (página 32).
- La base del asiento infantil para el automóvil queda plana sobre el asiento del vehículo.
- Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, NO DEBE moverse más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante. (páginas 35 y 40).
- La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies del respaldo e inferior del asiento infantil.
- Las lengüetas del arnés deben estar AL nivel de los hombros (página 42).
- Las lengüetas de la hebilla deben estar bien enganchadas.
- La correa de sujeción debe estar bien acoplada y apretada (paginas 36 o 41).

Instalación orientada hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo

La posición intermedia de reclinado (posición núm. 2) y la posición completamente vertical (posición núm. 3) deberán usarse SÓLO orientadas hacia adelante. La base del asiento infantil para el automóvil queda plana sobre el asiento del vehículo.

Posición completamente vertical (posición núm. 3)



El niño debe pesar entre 10 – 29,4 kg (22 – 65 lb).

Posición intermedia de reclinado (posición núm. 2)



El niño debe pesar entre 10 – 22,7 kg (22 – 50 lb).



Ajuste la posición de reclinado núm. 2 o núm. 3 levantando ligeramente el respaldo del asiento mientras jala la palanca derecha de reclinado (1).

A ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan correctamente, es posible que el asiento de niño para el automóvil no proteja a su niño en un choque.



Pase el cinturón de seguridad del vehículo a través del asiento de niño para el automóvil. Para pasar fácilmente el cinturón de seguridad use la solapa de acceso BelTrac 3.



Abroche el cinturón de seguridad del vehículo.

5

Cinturón de regazo solamente



Cinturón combinado de regazo y hombro

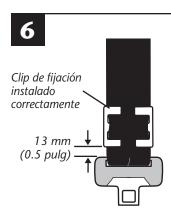


Dependiendo del tipo de cinturón que tenga su vehículo, pase el cinturón de seguridad por una de las trayectorias como se muestra.

Nota: Instale el clip de bloqueo en las combinaciones de cinturón para el regazo y el hombro, si es necesario.

A ADVERTENCIA

NO permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el asiento de niño para el automóvil. El contacto accidental puede causar que se suelte el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del asiento de niño para el automóvil o mueva el asiento de niño a otro asiento del vehículo.



Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo se fabricó antes del modelo del año 1996, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, DEBE usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

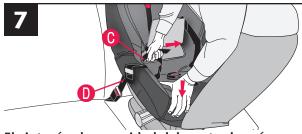
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

ADVERTENCIA

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto.

Podrían ocurrir lesiones graves.

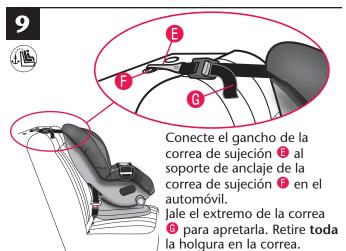


El cinturón de seguridad debe estar lo más apretado posible. Con su rodilla, ponga todo su peso sobre el asiento de niño para el automóvil mientras aprieta el cinturón de seguridad ①. Si puede mover el asiento de niño para el automóvil más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo ①, entonces el cinturón de seguridad no está bien apretado y será necesario que trate otra vez, o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 37).



AADVERTENCIA

- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento de niño para el automóvil no proteja a su niño en un choque.
- NO use este asiento de niño para el automóvil si se mueve más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad ① del vehículo. La instalación incorrecta puede provocar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar apretadamente el asiento de niño para el automóvil, intente otra vez, muévalo a otro asiento del vehículo, o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 37).



Nota: Si la correa de sujeción no es lo suficientemente larga para alcanzar la argolla de anclaje del vehículo, llame a ParentLink de Evenflo para obtener una extensión al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

AADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alquien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; NO corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo.

Nota: Consulte el **manual del propietario del vehículo** para ubicar los soportes de los puntos de sujeción de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores podrían no estar equipados con estos puntos de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre los anclajes para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia adelante

El sistema LATCH es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad` del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.



NO LO instale usando este método con bebés que pesen más de 22.7 kg (50 lb).

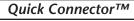
A ADVERTENCIA

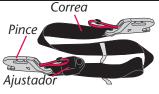
- Úselo SOLO para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior.
- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- **NUNCA** acople dos ganchos a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- NO use los cinturones de seguridad del vehículo para instalar un sistema de sujeción infantil cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior.
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse SOLO como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría causar lesiones graves o la muerte.
- SIEMPRE asegúrese de que los ganchos del conector de anclaje inferior estén completamente acoplados a la barra de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior. Si no está completamente acoplado, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento (p. 47). Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo sobre la instalación de los sistemas de sujeción infantil y LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.

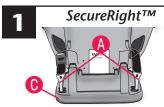
Conozca el sistema conectores de anclaje inferior

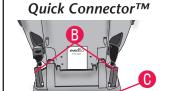
El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

SecureRight™ Quantification Ajustador Correa Ajust



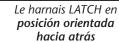






Retire ambos ganchos de conectores de anclaje inferiores (1) o clips (1) de los clips de almacenamiento en la base (1).

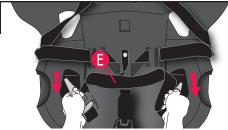




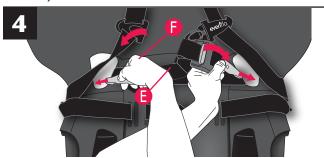


Retire el acolchado del asiento del armazón del asiento (página 49). Afloje las correas del arnés (página 46) y colóquelas donde no estorben, como se muestra.

- Si el arnés LATCH está en la posición orientada hacia atrás (aberturas delanteras), continúe con el paso 3.

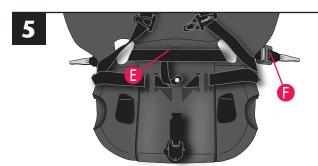


Retire el ensamble de conector de anclaje inferior (3) de la posición orientada hacia adelante (aberturas traseras).

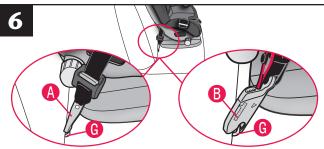


Con los brazos cruzados, inserte los extremos de la correa del conector de anclaje inferior en las aberturas de la trayectoria del cinturón orientado hacia adelante, como se indica (aberturas traseras).

*Nota: Asegúrese de que la hebilla de ajuste entre en la abertura en el lado correcto del asiento infantil, como se muestra.



Después de insertar correctamente el correa del ensamble de conector de anclaje inferior **6**, se verá como se muestra arriba. **Nota:** Asegúrese de que la hebilla de ajuste **6** esté en el lado correcto del asiento infantil, como se muestra.



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las argollas de anclaje inferiores ubicadas en el asiento del vehículo. Enganche el gancho izquierdo (a), o el clip (b), en la argolla de anclaje izquierda (b) y el gancho derecho en la argolla de anclaje derecha. VUELVA A VERIFICAR que cada clip o gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamble de conector de anclaje inferior.





IMPORTANTE: Asegúrese de que ambos conectores Quick Connectors de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.



Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del conector de anclaje inferior para apretarla.

La correa del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en

la trayectoria del cinturón (1), la correa del conector de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Será necesario intentarlo nuevamente o colocar el asiento de niño para el automóvil en otro asiento del vehículo o instale con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 32). Para retirar la correa del conector de anclaje inferior, consulte la página 47.

8

A ADVERTENCIA

- Si no sigue las instrucciones de instalación podría causar lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción debe usarse sólo en la posición orientada hacia adelante.



como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa (y apriete la correa de sujeción para asegurarla. **Nota:** Si la correa de sujeción no es lo suficientemente larga para alcanzar la argolla de anclaje del vehículo, llame a ParentLink de Evenflo para obtener una extensión, al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

A ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alquien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; NO corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo. Nota: Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los soportes de los puntos de sujeción de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores podrían no estar equipados con estos puntos de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre los anclajes para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo, al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Generalidades

Cómo asegurar al niño



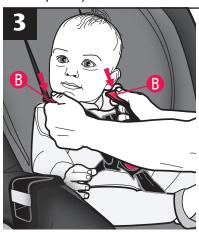




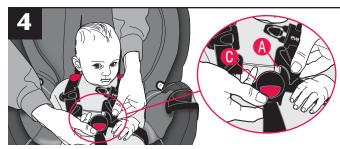
Ponga al bebé en el asiento de niño para el automóvil. La espalda y el trasero del bebé deben estar apoyadas contra el asiento. Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.



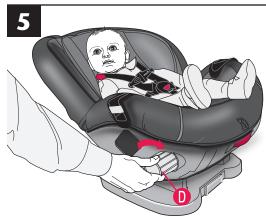
Pase cada correa del arnés sobre los hombros del niño. Deslice las lengüetas de la hebilla (A) hacia abajo, hacia la hebilla para ajustar el arnés.



Tome ambas lengüetas rojas del arnés ³ y deslice hacia abajo hasta que las correas del arnés queden sobre los hombros del niño.

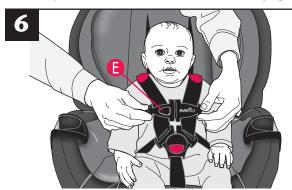


Inserte ambas lengüetas de la hebilla **(**0 en la hebilla **(**0). Jale la correa del arnés hacia arriba para verificar que las lengüetas de la hebilla estén abrochadas.



Apriete las correas del arnés haciendo girar cualquiera de las perillas TensionRight ①.

Para aflojar las correas del arnés, consulte la página 46.



Alinee los dos lados del clip para el pecho y encájelos juntos. El clip para el pecho tiene que quedar al nivel de las axilas.

7

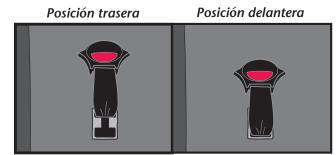


Las correas del arnés deben estar ceñidas al niño. Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda relativamente en línea recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural. Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. No deberá ser posible pellizcar el arnés (vea la ilustración). Ajuste según sea necesario.

Cómo ajustar la correa de la entrepierna

Al crecer el niño, será necesario cambiar la posición de la correa de la entrepierna para que quede en la ranura más cercana al niño.

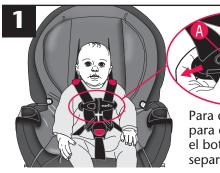
La correa de la entrepierna **SIEMPRE** debe estar lo más cerca posible pero **NUNCA** debajo del trasero del niño.





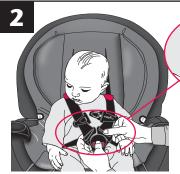
Para ajustar la correa de la entrepierna, agarre la parte inferior de la correa (a) y gírela para alinearla con la ranura de ajuste de longitud (b). Muévala a la posición deseada. Vuelva a girar la correa regresándola a su posición. Asegúrese de que la correa de la entrepierna esté bien asegurada en su lugar.

Cómo sacar al niño del asiento de niño para el automóvil





Para desabrochar el clip para el pecho, presione el botón liberador ① y separe.

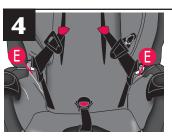




Oprima el liberador rojo de la hebilla ¹³, y saque las lengüetas de la hebilla.



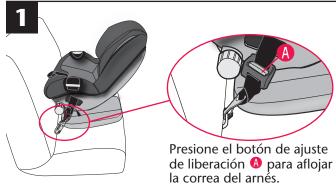


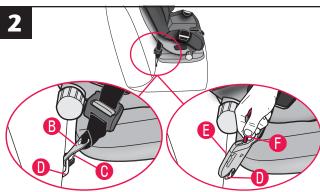


Para retirar fácilmente al niño, desabroche la hebilla de la entrepierna e inserte las lengüetas de la hebilla en los soportes de la lengüeta de la hebilla en cada lado del sistema de sujeción.

No disponibles en todos los modelos.

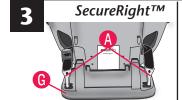
Cómo retirar los conectores de anclaje inferior

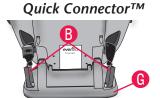




Para retirar el gancho ³, presione la lengüeta ⁹ y gire, luego retire de la argolla de anclaje ⁰.

Para retirar el clip (3), jale la correa roja de liberación (3) y retire el clip del anclaje (1).





Cuando no se use el ensamble de conector de anclaje inferior, **DEBE** acoplar cada gancho (a), o clip (b), en la base (c). Asegúrese de que correa del ensamble de conector de anclaje inferior queden completamente dentro del armazón del asiento. La correa y el gancho de la correa del ensamble de conector de anclaje inferior pueden lesionar al niño si están sueltos.

Retirar la correa de sujeción

1

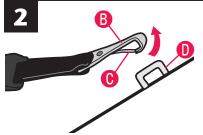
La correa de sujeción que se incluye con el asiento infantil para el automóvil será de uno de los dos tipos que se muestra abajo.



B

Incline el ajustador (A) y deslice la correa para aflojarla.

Presione el botón de liberación del ajustador **3** para aflojar la correa de sujeción.



Para retirar el gancho 3, presione la lengüeta y gire, luego retire de la argolla de anclaje 0.

3 A ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, DEBE enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alguien durante un choque.



Cuando no use la correa de sujeción **DEBE** acoplar el gancho **3** al respaldo del asiento infantil, y enrollar y asegurar la correa con la correa/liga. Si se sueltan, el gancho y la correa de sujeción pueden lesionar al niño.

Cómo quitar el acolchado del asiento

1

Es necesario quitar el acolchado del asiento para limpiarlo.

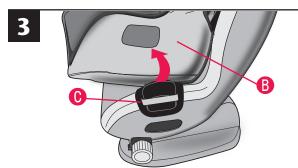


Desabroche las correas del arnés y desconecte el clip para el pecho



A

Empezando en la parte inferior del asiento, desabroche los ganchos del acolchado del asiento (4).



Retire con cuidado el acojinado del asiento 3 de alrededor de cada portavaso 6.

*Los portavasos no están disponibles para todos los modelos. Los estilos pueden variar. Genera



Abra la solapa de acceso y reitre el acolchado del asiento 3 del armazón del asiento.

Instalación del acojinado del asiento



Coloque el acojinado del asiento (a) en el armazón del asiento.



Empuje la solapa de acceso BeltTrac 3 detrás de las correas del arnés y haga pasar el ensamble de la hebilla a través del acojinado del asiento, como se muestra.



Estire el acojinado del asiento (a) sobre los portavasos* (b). Asegúrese de que los bordes del acojinado del asiento estén ocultos debajo del borde de cada portavaso para cubrir la espuma debajo.





*Los portavasos opcionales no están disponibles para todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Cómo instalar los accessorios

La almohada para el cuerpo y el soporte para la cabeza del bebé

A ADVERTENCIA

Utilice el sistema de almohadillas en el asiento infantil **SOLO** en el modo **viendo hacia atrás**.



La almohadilla para el cuerpo del bebé **6** se utiliza para brindar un mejor soporte al bebé cuando vaya sentado en el asiento infantil, como se muestra.

Dentro de los tres meses de vida, un bebe necesitara protección extra en su cabecita.

La almohada opcional para la cabeza debe quedar plana contra el respaldo del asiento, como se muestra. Asegúrese de cortar el aditamento de plástico que se encuentra entre el soporte de la cabeza y el acojinado del asiento. Las partes pequeñas pueden ser un peligro de asfixia.

Cómo retirar los cabecera ajustable

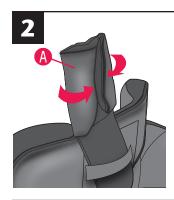


No disponibles en todos los modelos.

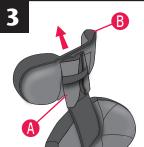


NO lo use si la parte superior de las orejas del niño queda por encima de la parte superior de la cabecera en su posición más alta. Retire la cabecera para que el niño use el sistema de sujeción, siempre y cuando el niño cumpla con todos los requisitos de altura y peso.

Desabroche las correas del arnés, desconecte el clip para el pecho y levante la solapa de acceso BeltTrac (A).



Pliegue en ambos lados de la solapa de acceso BeltTrac (A).



Retire la cabecera **(B)** de la solapa de acceso BeltTrac plegada **(A)**.



Baje la solapa de acceso BeltTrac y sujete con Velcro®.

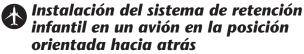


Cómo asegurar el sistema de retención infantil en aviones

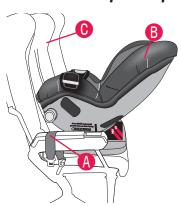
La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un asiento infantil para el automóvil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede ocurrir turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando ocurre turbulencia, el lugar más seguro para el niño es en un asiento infantil para el automóvil correctamente instalado, no en el regazo del adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad. Mantener al niño en un asiento infantil para el automóvil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

La FAA recomienda que un niño que pesa:*

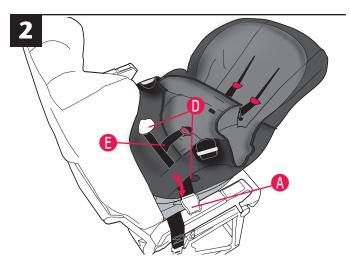
- más de 18 kg (40 lb) use el cinturón de seguridad del asiento del avión:
- menos de 9 kg (20 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante.
- * Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA podrían no aplicarse al uso del asiento infantil para el automóvil en un vehículo automotor.





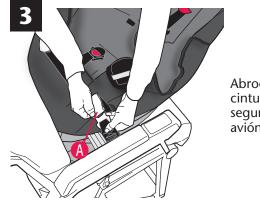


Desabroche los cinturones de seguridad del avión (a) y colóquelos sobre los descansabrazos, como se muestra. Ajuste el sistema de sujeción infantil (a) en la posición de reclinado (página 23) y luego colóquelo en el asiento del avión (b) en la posición orientada hacia atrás.

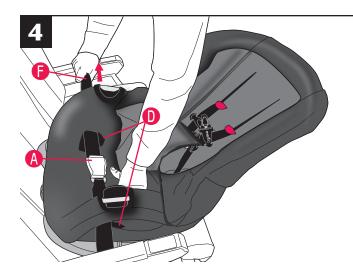


Saque el acolchado del asiento de la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Pase el cinturón de seguridad del avión (a) a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás (1) en un lado y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil, como se muestra arriba.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el cinturón de seguridad del avión (A) esté enfrente de la correa de la entrepierna (B), como se muestra arriba.



Abroche el cinturón de seguridad del avión (A).



El cinturón de seguridad del avión (1) debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad (1) de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás (1), como se muestra arriba. Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás ①, el cinturón de seguridad del avión ② no está bien apretado y **DEBERÁ** intentarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

Cómo asegurar al niño en el sistema de retención infantil. Consulte la página 42.

Instalación del sistema de retención infantil en un avión en la posición orientada hacia adelante

1 IMPORTANTE: Antes de instalar el asiento infantil para el automóvil, asegúrese de que el asiento del avión esté por completo en la posición vertical.

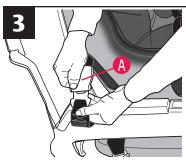


Desabroche los cinturones de seguridad del avión (a) y colóquelos sobre los descansabrazos, como se muestra. Ajuste el sistema de sujeción infantil (b) en la posición vertical (página 32) y luego colóquelo en el asiento del avión (b) en la posición orientada hacia adelante.



Pase el cinturón de seguridad del avión (1) a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante en el respaldo del asiento infantil para el automóvil y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón (1) en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil.

Nota: Levante el acolchado y retírelo para facilitar el acceso.



Abroche el cinturón de seguridad del avión **A**.



58

El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad del avión de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante **(1)**, como se muestra arriba. Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Nota: Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón. Para comodidad del niño, Evenflo recomienda acojinar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor doblado, o chaqueta doblada, sobre la hebilla del cinturón.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 2.5 cm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante, el cinturón de seguridad del avión no está suficientemente apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

Cómo asegurar al niño en el sistema de retención infantil. Consulte la página 42.

Cuidado y limpieza

- NO lubrique ni sumerja en agua los conectores de anclaje inferior, la hebilla ni ninguna otra parte del sistema de sujeción infantil, a menos que se permita enjuagarlos, según se indica en la parte trasera de la hebilla del sistema de sujeción.
- Las piezas de plástico y metálicas pueden limpiarse con agua y jabón suave y secarse con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés puede limpiarse usando un paño con agua y jabón suave. Deje secar el arnés al aire.
- Lave el acojinado del asiento por separado en la lavadora con agua fría, en el ciclo para ropa delicada.
 Seque en la secadora con calor bajo durante 10 a 15 minutos.
- NUNCA use el sistema de retención infantil sin el acoji-nado del asiento.
- Para proteger el sistema de retención infantil de daños causados por el clima, los roedores y otros elementos comunes en garajes, al aire libre y en otros lugares de almacenamiento, retire el acojinado del asiento y limpie a conciencia el sistema de retención y el acojinado antes de almacenarlo. Tenga cuidado de limpiar las áreas donde tienden a acumularse las migas y otros restos de suciedad.

Para ayudar a proteger la vestidura del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del asiento infantil para el automóvil.

Partes de repuesto

No disponible en todos los modelos. Los estilos podrían variar. Para ordenar partes de repuesto puede hacer el pedido en línea en **www.evenflo.com** o comuníquese con Evenflo. Tenga a mano el número de modelo del producto y la fecha de fabricación (ubicada en la parte inferior del asiento infantil para el automóvil), cuando se comunique con nosotros.



Clip de bloqueo No se incluye con el sistema de sujeción infantil, consulte la página 24 o 34



2 Soporte para la cabeza



Almohada para el cuerpo



4 Extensión de la correa de sujeción



Ensamble de conector de anclaje inferior



Ensamble de los conectores de anclaje inferior

Quick Connectors™



Espuma del asiento – derecha



8 Espuma del asiento – izquierda



Espuma del asiento – cumbre



Acolchado del asiento



Portavaso

Eliminación correcta del sistema de sujeción infantil

Una vez que el sistema de sujeción infantil alcance la fecha de expiración ubicada en la etiqueta de fabricación correspondiente, Evenflo aconseja eliminarlo correctamente. La mayoría de los componentes en este sistema de sujeción infantil son reciclables

- 1. Retire toda la tela y el acojinado.
- 2. Retire todos los tornillos y desensamble el sistema de sujeción.
- 3. Recicle todas las partes de metal, espuma, plástico, acojinado y telas, si su centro de reciclaje local lo acepta. Elimine el resto de los componentes de manera responsable

Si el centro local de reciclado no acepta el acolchado, puede desecharlo en el basurero municipal.

Para evitar lesiones debidas a daños ocultos, instrucciones perdidas, tecnología atrasada, etc., descontinúe el uso de este asiento infantil después de la fecha indicada en la etiqueta de Fecha/Modelo, O si ya se utilizó durante un accidente.

Garantía limitada

Durante un periodo de noventa días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original (Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de material o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra en forma de recibo o factura en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no podrá asignarse o transferirse a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con ParentLink Consumer Resource Center al www.evenflo.com.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, POR MEDIO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALOUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ARRIBA, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

ParentLink_®

answers, advice, affirmation,™

- www.evenflo.com
- USA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM hora del Este

• Mexico: 01-800-706-12-00

ParentLink_®

answers. advice. affirmation.™

• www.evenflo.com

• USA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM hora del Este • Mexico: 01-800-706-12-00